

*In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit
the One True God. Amen.*



ORDINATION TO THE ORDER OF PRIESTS

Deacon Michael Andrew Shami

ACCOMPLISHED BY OUR FATHER,
THE MOST REVEREND A. ELIAS ZAIDAN
BISHOP OF THE EPARCHY OF
OUR LADY OF LEBANON OF LOS ANGELES

THE SECOND OF MAY
IN THE YEAR TWO-THOUSAND TWENTY OF OUR LORD
ON THE FEAST OF SAINT ATHANASIUS

IN THE CHAPEL OF OUR LADY OF ILIGE
IN THE CITY OF ST. LOUIS

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
أَشْهَدُ أَنَّ مِيخَائِيلَ أَلْفَرَجِي
مُرْتَدًّا عَلَى الْإِسْلَامِ
وَأَنَّ مِيخَائِيلَ أَلْفَرَجِي
مُرْتَدًّا عَلَى الْإِسْلَامِ

*The Holy Apostles gave us this order of priesthood.
Behold, today it is fulfilled in the church by the hands of our Father.*

Հոնա յոյճա Կրօնական Կարգը
Եւ այժմ իրականացած է ի
Եկեղեցի մեր ձեռքով:

Ministers of the Liturgy

CELEBRANT

Most Rev. A. Elias Zaidan,
***Bishop of Our Lady of Lebanon of
Los Angeles***

CONCELEBRANTS

Very Rev. Michael Kail
Very Rev. Jean Nahal

MASTER OF CEREMONIES

Rev. John Paul Kimes

PRESENTER

Rev. Dr. Lou Peters, Chancellor

SPONSORS

Rev. John Paul Kimes
Rev. Christopher Fabre

CHOIR

Rev. Aaron Sandbothe
Mr. Michael Kramer

SERVERS

Rev. Mr. Nicholas Sertich
Mr. Gabriel Bakas
Mr. Sebastian Bakas

Lighting Hymn (1)

Melody: hasyo oo-qadeesho

Alleluia! Jesus Christ, O Source of Light, in you we see light.
Truly Light from Light, you shine on all creation.
Shine your light upon us all;
grant us joy with your bright dawn.

Alleluia! Holy Lord, you dwell in light in realms of glory.
Keep us free from sin and shame; dispel all darkness.
Grant us purity of heart;
may your justice guide our lives.

Alleluia! Merciful Lord, have mercy on me like the Thief.
Forgive all of my sins like the Sinful Woman.
Just as Simon was pardoned,
pardon all my debts and sins.

Alleluia! Virgin Mary, you are blest among all women.
You were chosen by the Lord to be his Mother.
The Eternal Son took flesh,
dwelling nine months in your womb.

Alleluia! Blessèd martyrs, you proclaimed before your judges;
“We will not renounce our Lord, the Crucified One,
but with fervent love for him
we will suffer pain and death.”

Alleluia! Son of God, you died and rose to give us new life.
Those who sleep in death have hope and consolation.
Jesus you will raise them up,
for they praised the Trinity.

Welcoming of the Bishop

The bishop is received at the doors of the church and incensed.

Come in peace, true shepherd and wise leader. You are the foundation of the Church like Peter and like Paul in every way: A brother and a companion of the prophets and also one with the apostles, zealous like Elijah, and pure like John. Blessed is the church that receives you.

In heaven and on earth is celebrated the memory of Bishop Elias. The angels rejoice in heaven and men upon the earth. Your Lord rejoices in your struggle for He has seen your athleticism. He calls to you, “O good worker, come, enter and inherit the Kingdom without beginning or end.”

*To bash-lom r'o-yo sha-ri-ro
wam-da-bro-no ha-ki-mo.
She-tes-to d'i-to akh Fetros
wal Fawlos do-meth ku-lokh.
A-ho whab-ro dan-bi-ye,
bar-tegh-mo tub dash-li-he,
ta-no-no akh E-li-yo. Wab-tu-
lo akh Yu-ha-non. Tu-bo l'i-to
dqa-bel-tokh.*

*Bash-ma-yo wbar-'o ho
no-sah dukh-ro-no dMor
E-li-yo. Ma-la-khe ho-den
bash-ma-yo wab-nai-no-
sho 'al ar-'o.
Ho-de mo-rokh bagh-nu-
nokh dho-ze lokh bat-li-tu-
thokh qo-re lokh dfol-ho
to-bo to 'ul i-rath mal-ku-
tho dlo 'ob-ro wlo mesh-
tar-yo.*

إِلَّا كَعَلْمُ وَحِينَا هَمِينَا مَحْبِينَا مَحْبِينَا.
هَذَا هَذَا وَجَبُّوْهُ لِي قَلْبُهُ ه
هَكَه هَهُ هُ وَحِينَا كُجُو.
لِي هَمِينَا وَنَحْنَا.
كَيْ لِي هَمِينَا لِي هَمِينَا.
لِي هَمِينَا لِي هَمِينَا.
هَكَه هَهُ لِي هَمِينَا.
هَهُ هَكَه لِي هَمِينَا.

كَعَفِينَا هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
وَمِينَا وَنَحْنَا كَعَفِينَا.
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه
هَكَه هَكَه هَكَه هَكَه

Entrance to the Sanctuary

A short prayer in dialogue is chanted between the priests and the congregation before entering the sanctuary.

CELEBRANT

I have entered
your house, O God,
and have worshipped
before your throne.
O King of heaven,
forgive all my sins.

*l*bai-tokh *a-lo-ho* 'e-let
waq-dom bim di-lokh
segh-det.
mal-ko shma-yo-no
ha-so li
khul dah-tit lokh.

حَمَدُوكَ يَا اللهُ
وَمَقَامُكَ فِي الْبَيْتِ
وَعَبَدْتُكَ فِي الْبَيْتِ
يَا اللهُ ارحمنا.

CONGREGATION

O King of heaven,
forgive all our sins.

mal-ko shma-yo-no
ha-so lan khul
dah-tai-nan lokh.

صَلِّ عَلَيْنَا يَا اللهُ
وَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا.

CELEBRANT

Pray for me
to the Lord.

sa-law 'a-lay
meh-tul mo-ran.

رَبِّهِمْ يَا اللهُ ارحمنا.

CONGREGATION

May God accept
your offering
and have mercy on us
through your prayer.

a-lo-ho nqa-bel
qur-bo-nokh
wnet-ra-ham 'a-layn
bas-lu-tokh.

اَللّٰهُمَّ اقْبَلْ
ذَبْحَنَا وَرَحْمَةً
عَلَيْنَا يَا اللهُ.

Opening Prayers

BISHOP

✠ Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

BISHOP

We ask you, O God, by your powerful right hand and your mighty arm capable of all things, to support your holy Church which you have redeemed by your precious blood. May she implore you, rejoice in your salvation, and offer you pure lambs, now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

BISHOP

Blessing the Congregation

✠ Peace be with the Church and her children.

CONCELEBRANT

Glory to God in the highest, and on earth peace and good hope to all.

Hymn of Hoosoyo Hwi Li

ALL SING

Melody: satroonon

SIT

O God, so rich in mercy,
I beg that you forgive me.
You welcomed back the lost son;
receive me in your mercy.

Hu-so-yo hwi li lhu-dayk.
Sa-gi rah-me a-lo-ho.
Wqa-bel-tan akh haw yor-tho.
o-su-to wra-hem 'a-lay.

سُهْهُنَا هَوَّ كَد حَسَّهْ وَسُو
هَّكَّيْ وَتَسْعَلَا اَكُّهْ
هَمَّحَلَّيْ اَسُو هَوَّ مَنَّا
اَهْهُهَا هَوَّ مَرَّ حَكَّ.

O God, the Holy Father,
your sanctify your people.
Your servant now awaits, Lord,
your grace to sanctify him.

A-bo qa-di-sho dyo-heb.
Qa-di-shu-tho a-lo-ho.
Qa-desh btay-bu-thokh l'ab-
dokh. Dho-yar loh dneth-qa-
dash boh.

اَلَا قَبَّعَلَا وَنَهَد
قَبَّعَلَا اَكُّهْ
قَبَّيْ هَمَّحَلَّيْ وَ حَكَّحَبَّيْ
وَ سَاوْ حَدَّ وَ تَسْقَبَّيْ حَدَّ.

O God, the Son Eternal,
you taught the twelve apostles.
Your servant now awaits, Lord,
your grace to sanctify him.

O God, the Holy Spirit,
you came in tongues of fire.
Your servant now awaits, Lord,
your grace to give him
knowledge.

May heaven's gates be opened;
your hand be placed upon him.
Your servant now awaits, Lord,
your hand to bring him blessings.

With joy of the hosts of heaven
behold this ordination.
Your servant joins their ranks,
Lord, and earth now sings your
praises.

Lord, nothing can contain you,
yet priestly hands can hold you.
Now sanctify your servant
that he may serve you purely.

*Bro dab-maw-hab-theh ha-khem
Ltel-mi-de bghaw 'a-li-tho ha-
khem bmaw-hab-thokh l'ab-dokt
Bhekh-mat ru-hokh qa-di-sho.*

*Ru-ho da-gen 'al shli-he.
Dab-muth le-sho-ne dnu-ro.
A-gen yaw-mon 'al 'ab-dokh dab-
ru-ho-fokh neth-qa-dash.*

*Tar-'e dash-ma-yo taf-tah.
Tay-bu-tokh qdo-mayn mor-yo.
Wta-gen yaw-mon 'al 'ab-dokh
bmagh-no-nu-toh neth-ba-rekh.*

*Best-lokh nes-ta-bat saw-ro.
Daq-do-maik ra-khin mor-yo.
Who-yar lwo-tokh dat-sbat-yaw.
Bse-the dru-hokh qa-di-sho.*

*Shro ro-mo 'al tur si-nai wa-gen
i-deh 'al ye-shu'.
Wmu-she so-moh 'al ah-run.
Weth-yab-lat sed yu-ha-non.*

*Yu-ha-non som 'al mo-ran.
Wmo-ran ya-boh lash-li-he.
Wash-li-he bri-khe so-muh.
b'i-dat qud-shokh mhay-man-to*

*Ru-ho dma-lel ban-bi-ye.
We-tho wa-gen 'al shli-he.
Haw ni-the wnesh-re wna-gen.
'al hon 'ab-dokh wan-qa-shiw.*

*To-bo dagh-'el lash-li-haw.
Shul-to-no draw-mo w'um-qa.
Ash-ro shkhin-tokh 'al 'ab-dokh.
Dra-khin qud-mayk dneth-qa-
dash.*

حَالًا يَحْفَظُهُ حَالًا مَّحْمُودًا
حَالًا حَقِيقًا حَالًا حَقِيقًا
مَّحْمُودًا حَالًا حَقِيقًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا.

أَوْجَدًا وَبَعَثْنَا أَلْفًا
لَهُمْ حَالًا مَّحْمُودًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

حَالًا حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

حَالًا حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
وَهُوَ قَبِيحًا وَهُوَ قَبِيحًا
حَقِيقًا وَهُوَ قَبِيحًا.

Hoosoyo

STAND

BISHOP

Placing incense in the thurible, he says:

To the glory and honor of the Most Holy Trinity

The Celebrant, or someone appointed by him, chants the Prayer of Forgiveness. Meanwhile, either the Celebrant, or another priest or deacon, incenses the cross three times three (in the middle, to the right, and to the left), the four corners of the altar, the clergy, and the congregation.

Proemion

CONCELEBRANT

Let us raise glory, honor, and praise to the King of kings and the Lord of lords, the One who bestows heavenly gifts and graces beyond compare, and who perfected his apostles through his Spirit, teaching them his wisdom.

BISHOP

To the Good One be glory and honor, at this time, and all the days of our lives, and for ever.

CONGREGATION

Amen.

Sedro

CONCELEBRANT

Merciful Lord, our Lord and Lover of all people, the entire world is unable to honor and glorify you, yet angels and seraphim worship you, and the spiritual ranks raise you on high. Because of your abundant mercy, you willed to make our human nature pleasing to you when we offer heavenly praises. Here on earth you handed over to us, through your holy apostles, heavenly rites and symbols which you prefigured and ordained through Moses. Through your beloved Son, you handed them over to Simon, head of the apostles, and through him to the holy Church until the end of the world.

In your grace and abundant mercy, we ask you to accept your servant Michael, who has been set apart and whom we offer today to your majesty. You have called him to be the servant of your divine Mysteries, a chaste priest, a good steward, a spiritual guardian, a wise teacher, and a diligent watchman. May he receive the keys of the kingdom of heaven from you, so that he may open the door of repentance to those returning to you and forgive penitents at your command. May he be confirmed in your love, adorned with your hope, shine with holiness, and radiate in purity.

O Lord, remove from him all that leads to sin. Confirm him in your divine love, joyful hope, true faith in you, and purity of body, soul, and spirit. In your compassion, make him worthy to have the courage to stand before you with good works, so that he may serve your divine Mysteries with every act of virtue and humility of conscience. May he obtain complete deliverance and full salvation for his life, and may his entire flock which you hand over to him be forgiven of their sins.

BISHOP

We ask this through your grace and the mercy of your only begotten Son, our Lord God and Savior Jesus Christ, to whom is due glory and honor with you, and your living Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

Qolo

SIT

Christ, the Lord of All Shepherds

Melody: ehnono noohro shareero

- 1 Christ, the Lord of all shepherds, said to the leader of the Twelve:
“Peter, care for the gift of faith that I placed within your hands.
Guard your flock with diligence from divisions, harm, and strife.
You will be accountable to the One who judges all
when the day of judgment comes.”

- 2 Blessèd Paul wrote to Timothy:
“Take great care in governing and beware,
when ordaining priests for the churches of our Lord,
not to elevate the proud, envious, or selfish man;
but the meek and humble one who, with calm and gentleness,
governs his own household well.”

BISHOP

O Lord, accept the fragrance of this incense which we have offered to you. Send your Holy Spirit upon us and upon your servant who bows here before you awaiting your gifts and your talents. Through our prayers, lowly as we are, we raise glory to you, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

Trisagion

STAND

The Celebrant and congregation sing the Trisagion 3 times, in Syriac.

You are holy, O God.	<i>qa-di-shat a-lo-ho.</i>	ܩܒܥܘܬܐ ܕܐܠܘܗܐ
You are holy, O Strong One.	<i>qa-di-shat ha-yel-to-no.</i>	ܩܒܥܘܬܐ ܕܫܪܝܢܐܢܐ
You are holy, O Immortal One.	<i>qa-di-shat lo-mo-yoo-to.</i>	ܩܒܥܘܬܐ ܕܐܘܟܠܐܢܐ
O Christ Who rose from the grave, have mercy on us.	<i>Mshi-ho dqom men beth mi-the it-ra-ham 'a-layn.</i>	ܡܫܝܚܐ ܕܩܘܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܕܐܝܬܪܐ ܗܡܢ ܐܠܝܢܐ

BISHOP

Holy and immortal Lord, sanctify our minds and purify our consciences, that we may praise you with purity and listen to your Holy Scriptures. To you be glory, for ever.

CONGREGATION

Amen.

Readings

SIT

Mazmooro

Melody: ramremain

CONGREGATION	Lord, you gave us the altar and the holy offerings. You established the priesthood which would serve your majesty.
CELEBRANT	Praise the Lord in his temple, praise him in the heights above, for he gave us the priesthood to forgive our sins and faults.
ALL	On the rock of Saint Peter, Jesus built his holy Church. He completed her structure through the labors of Saint Paul.

Epistle

The reader stands at the Epistle lectern, while a server holds a lighted candle to the right of the lectern. The reader introduces the Epistle, saying:

READER A reading from letter of Saint Paul to his disciple Titus (Titus 1:1-6,9). Your blessing, Your Excellency

BISHOP *Blessing the reader, while the reader approaches to kiss the bishop's hand*

Glory to the Lord of Paul and the apostles!
✠ May the mercy of God descend upon the reader and the listeners, and upon this parish and her children, for ever.

READER Brothers and sisters:
Paul, a servant of God and an apostle of Jesus Christ, for the sake of the faith of God's elect and the knowledge of the truth that is in accordance with godliness, in the hope of eternal life that God, who never lies, promised before the ages began— in due time he revealed his word through the proclamation with which I have been entrusted by the command of God our Savior.

To Titus, my loyal child in the faith we share: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior. I left you behind in Crete for this reason, that you should put in order what remained to be done, and should appoint elders in every town, as I directed you: someone who is blameless, married only once, whose children are believers, not accused of debauchery and not rebellious. He must have a firm grasp of the word that is trustworthy in accordance with the teaching, so that he may be able both to preach with sound doctrine and to refute those who contradict it.

Praise be to God always!

Gospel

STAND

ALL Alleluia! Alleluia!

CANTOR The Lord has sworn an oath he will not change:
“You are a priest for ever.” (*Psalms 110:4*)

ALL Alleluia!

DEACON Before the proclamation of the Gospel of our Savior,
announcing life for our souls,
we offer this incense and ask for your mercy, O Lord.

BISHOP *Blessing the congregation*
✠ Peace be with you.

CONGREGATION And with your spirit.

CONCELEBRANT From the Gospel of our Lord Jesus Christ according
to Saint John who proclaimed life to the world. Let
us listen to the proclamation of life and salvation for
our souls. (*John 6:50-71*)

DEACON Remain silent, O listeners, for the Holy Gospel is
about to be proclaimed to you.
Listen and give glory and thanks to the
Word of the living God.

The Gospel is now proclaimed (recited or chanted).

CONCELEBRANT

The Apostle John writes:

Then many of his disciples who were listening said, “This saying is hard; who can accept it?” Since Jesus knew that his disciples were murmuring about this, he said to them, “Does this shock you? What if you were to see the Son of Man ascending to where he was before? It is the spirit that gives life, while the flesh is of no avail. The words I have spoken to you are spirit and life. But from the beginning the ones who would not believe and the one who would betray him. And he said, “For this reason I have told you that no one can come to me unless it is granted him by my Father.”

As a result of this, many of his disciples returned to their former way of life and no longer accompanied him. Jesus then said to the Twelve, “Do you also want to leave” Simon Peter answered him, “Master to whom shall we go? You have the words of eternal life. We have come to believe and are convinced that you are the Holy One of God.” Jesus answered them, “Did I not choose you twelve? Yet is not one of you a devil?” He was referring to Judas, son of Simon the Iscariot; it was he who would betray him, one of the Twelve.

BISHOP

This is the truth! Peace be with you.

He kisses the Book of Gospels.

CONGREGATION

Praise and blessings to Jesus Christ, our Lord and God, for giving us his words of life.

Homily

SIT

Creed

STAND

ALL

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

We believe in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate for the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who was spoken through the prophets.

We believe in one, holy, catholic, and apostolic Church. We confess one Baptism for the forgiveness of sins and we look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Approach to the Altar

The Celebrant walks towards the altar, chanting in Syriac:

CELEBRANT

I will go to the altar of God,
to the God who gives joy to
my youth.

Through the abundance
of your goodness
I will enter your house
and worship
in your holy temple

*i-tel wot ma-deb-heh da-lc
ho wal-wot a-lo-ho
dam-ha-deh tal-yoot.
weh-no bsu-gho
dtai-bu-tokh
e-'ul-le lbai-tokh
wes-ghu-deb
hai-yek-lo dqud-shokh*

ܐܝܬܠ ܘܘܬ ܡܐ ܕܒ ܗܝܗ ܕܐܠܝܥ
ܗܘ ܘܐܠ ܘܘܬ ܐܠܘ ܗܘ
ܕܡܐ ܗܐ ܕܗܝ ܕܐܠ ܝܘܘܬ.
ܘܗܝ ܢܘ ܒܫܘ ܓܗܘ
ܕܬܐܝ ܒܘ ܬܘܟܗ
ܗܝ ܘܠ ܠܝ ܠܒܝ ܬܘܟܗ
ܘܘܝܝ ܓܗܘ ܕܒ
ܗܝ ܝܝܝܟ ܠܘ ܕܩܘܕ ܫܘܟܗ

CONGREGATION

Guide me, O Lord,
in your fear,
and instruct me
in your justice.

*bdeh-hel tokh mor-yo
da-ba-rain wab-za-di-qu-
tokh a-leh-fayn*

ܕܒܝܫܘܟܝܘܢ ܘܕܝܘܫܬܝܘܢ
ܕܐܠܘܝܬܝܘܢ ܘܕܝܘܫܬܝܘܢ

CELEBRANT

Pray for me
to the Lord.

*sa-law 'a-lay
meh-tul mo-ran.*

ܕܝܠܝ ܕܝܠܝ ܕܝܠܝ ܕܝܠܝ

CONGREGATION

May God accept
your offering
and have mercy on us
through your prayer.

*a-lo-ho nqa-bel
qur-bo-nokh
wnet-ra-ham 'a-layn
bas-lu-tokh.*

ܐܠܘܗܝ ܩܘܒܘܢܝܘܢ
ܘܢܝܬܘܫܝܘܢ ܕܝܠܝܘܢ
ܕܝܠܝܘܢ ܕܝܠܝܘܢ

Transfer and Presentation of the Offerings

The Lord Reigns

Melody: fsheeto

The Lord reigns clothed in majesty. Alleluia!
Our Lord Jesus said: "I am the Bread of Life.
From the Father I was sent
as Word without flesh to give new life.
Of the Virgin Mary I was born, taking flesh as man;
as good earth receives a seed her womb received me.
Priestly hands now lift me high above the altars."
Alleluia. Our gifts, Lord, receive.

CELEBRANT

Almighty Lord and God, you accepted the offerings of our ancestors. Now accept these offerings that your children have brought to you out of their love for you and for your holy name. Shower your spiritual blessings upon them and, in place of their earthly gifts, grant them life and your kingdom.

CONGREGATION Amen.

CELEBRANT

As we remember our Lord God and Savior Jesus Christ, and his plan of salvation for us, we recall upon this offering all those who have pleased God from Adam to this day, especially Mary, the blessed Mother of God, Our Lady of Ilige (**patroness of this church**), Saint Maron, and Saint Athanasius (**patron of this feast**). Remember, O God, the children of the holy Church: our fathers and mothers, and our brothers and sisters, both the living and the departed, especially those for whom this sacrifice is offered.

CONGREGATION Amen.

Incensation

The celebrant incenses the cross, offerings, altar and congregation; meanwhile the congregation sings an appropriate hymn:

Honor Mary, Mother of Our Lord

Melody: Imaryam yoldat aloho

Alleluia! Honor Mary,
Mother of our Lord and God,
and with her remember
all the righteous ones,
prophets and apostles,
martyrs and the priests,
and the children of the
Church, from age to age

*Hal-le-lu-ya! Lmar-yam
yol-dath a-lo-ho nhe
duk-h-ro-no. Lan-bi-ye
shli-he wsoh-de wki-ne
wkoh-ne. wad-kul-khun
yal-deh d'i-to men dor
ldor. W'a-da-mo l'o-lam
'ol-min a-min wa-min.*

آهَ حَصَدْنَم مَجْبِلَا كَلَّوَا سَوَا وَهَدُنَا
كَلَّخْنَا مَكْنَسَا هَمَّوَا هَدَانَا هَدَانَا
هَوَّوْصَحَاهَا مَكْبَنَه وَجَبِلَا هَمَّ وَوَجُو
هَدَبَلَا حَكْم حُصَّتَم اُحَمَّ هَوَّصَم.

Anaphora of St. Mark the Evangelist

SIT

CELEBRANT

✠ Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

CELEBRANT

Lord God, Almighty Father, you are true and holy love. May we be bound by your divine love and find joy in it all the days of our lives. Make us worthy to give one another the greeting of peace with a holy kiss, that through Jesus Christ our Lord we may be your radiant and blameless flock. We glorify and honor you, your only Son, and your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

The Celebrant places his hands on the altar and on the offerings, and then he gives the greeting of peace; peace is then passed by servers from the altar, and the congregation receives the peace from the servers with joined hands, passing it to adjacent persons.

CELEBRANT Peace to you, O Altar of God. Peace to the Holy Mysteries placed upon you. Peace to you, O server of the Holy Spirit.

DEACON Let us give the greeting of peace to our neighbor with love and faith that are pleasing to God.

A hymn is sung while peace is being given.

CELEBRANT Lord God, we bow before you and ask that you grant us, in your mercy, the riches of your grace and kindness. May your compassion and assistance sustain us all the days of our lives through the grace of your only Son and his love for all people. We glorify and honor you, your only Son, and your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

CELEBRANT Holy God and Father, you sent your only Son to save us, for we are weak and poor. When we went astray, he brought us back to your spiritual fold by his royal blood. Through your grace and the favor of your only Son, we implore you to accept this bloodless sacrifice from our sinful hands, and through it to forgive our sins. We glorify and honor you, your only Son, and your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

The Celebrant blesses the Congregation three times.

STAND

CELEBRANT The love of God the Father ☩,
and the grace of the only-begotten Son ☩,
and the communion and indwelling of the Holy Spirit ☩,
be with you, my brothers and sisters, for ever.

CONGREGATION And with your spirit.

CELEBRANT Let us lift up our thoughts, our minds, and our hearts.

CONGREGATION We lift them up to the Lord.

CELEBRANT Let us give thanks to the Lord with reverence and
worship him with humility.

CONGREGATION It is right and just.

CELEBRANT Truly glory, thanks, praise, and honor are yours, O God
the Father, Maker of all creation, with your
only-begotten Son and your living Holy Spirit.
The angels, archangels, and all the heavenly hosts bless
and praise you. They cry out and proclaim:

CONGREGATION Holy, holy, holy, mighty Lord God of hosts.
Heaven and earth are filled with your great glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who has come
and will come in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

CELEBRANT Holy, holy, holy are you, God the Father Almighty,
with your only Son and your Holy Spirit. When we had
strayed from you by transgressing your law, you sent
your only Son into the world for our salvation. By his
saving passion he restored us to our original inheritance
and gave us life by his divine blood.

Institution Narrative

REMAIN STANDING

CELEBRANT

And on the day before his life-giving passion, he took bread in his holy hands. He blessed, sanctified and broke it, and gave it to his disciples saying: Take this, all of you, and eat of it, for this is my body which is broken and given for you and for many for the forgiveness of sins and for eternal life.

وَصَوَّمَا يَوْمَ يَوْمٍ سَعَى وَيَكْفِي مَتْنًا
بَعْدَ كَلِمَاتٍ كَاتِبِينَ مَبْتَعِلًا
وَعَنْ يَوْمٍ مَقْبِيهِ مَعْنَى كَلِمَاتِهِ يَوْمَ كَبِ الْوَيْدِ
فَعَدَّ الْفَعْلَ فَعْنَهُ فُكِّمَ
أَنَا يَوْمَ أَلِيهِ يَوْمَ فَعْلًا يَوْمًا
وَسَلَفِيهِ مَعْنَى فَعْلًا مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى
حَسْبُهُمْ وَمَعْنَى مَعْنَى وَحَسْبُهُمْ حُكْمُهُمْ.

CONGREGATION

Amen.

أَمِينٌ.

CELEBRANT

In a similar way, over the chalice of wine mixed with water, he blessed and sanctified it, and gave it to his disciples, saying: Take this, all of you, and drink from it, for this is my blood of the new covenant, which is poured out and given for you and for many for the forgiveness of sins and for eternal life.

أَوْقَاتًا خَلَا فَعْلًا وَفَعْلًا يَوْمَ فَعْلًا مَعْنَى مَعْنَى
وَعَنْ يَوْمٍ مَقْبِيهِ مَعْنَى كَلِمَاتِهِ يَوْمَ كَبِ الْوَيْدِ
فَعَدَّ الْفَعْلَ فَعْنَهُ فُكِّمَ
أَنَا يَوْمَ أَلِيهِ يَوْمَ فَعْلًا يَوْمًا
وَسَلَفِيهِ مَعْنَى فَعْلًا مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى
حَسْبُهُمْ وَمَعْنَى مَعْنَى وَحَسْبُهُمْ حُكْمُهُمْ.

CONGREGATION

Amen.

أَمِينٌ.

CELEBRANT Whenever you observe these commandments, you proclaim my death and resurrection until I come again.

CONGREGATION We remember your death, O Lord.
We profess your resurrection.
We await your second coming.
We implore your mercy and compassion.
We ask for the forgiveness of sins.
May your mercy rest upon us.

CELEBRANT Lord Jesus Christ, we remember your plan of salvation for us: your conception, birth and baptism, your saving passion and life-giving death, your burial, your glorious resurrection and ascension into heaven, your sitting at the right hand of God the Father, and your royal second coming when you will judge all people and reward them according to their deeds.
Now we ask you: At that fearful hour, have compassion on us, have mercy on us in your kindness, and forgive our sins in your mercy. For this, your Church implores you and, through you and with you, implores your Father saying:

CONGREGATION Have mercy on us, Almighty Father. Have mercy on us.

CELEBRANT O Lord, as we, your sinful children, receive your graces, we thank you for them and because of them.

CONGREGATION We praise you. We bless you.
We adore you. We glorify you.
We profess our faith in you and we ask you:
Have compassion on us, O God.
Have mercy on us and hear us.

DEACON How awesome is this moment, my beloved, for the living Holy Spirit descends and rests upon this offering for our sanctification. Let us stand with reverence as we pray.

Epiclesis

CELEBRANT

Bowing, he flutters his hands three times over the Mysteries

Yes, O Lord, at this moment have mercy on us and hear us. From your heavens send your Holy Spirit, who is consubstantial with you, who appeared in the form of a dove over your only Son at the Jordan River, and who descended in tongues of fire on your holy apostles in the Upper Room. May he perfect us as well, with the abundance of your graces, and make us chosen vessels worthy of your service.

Kneeling on both knees and extending hands

Hear us, O Lord. Hear us, O Lord. Hear us, O Lord.
And may your living Holy Spirit come
and rest upon us and upon this offering.

حَسْبُ حُسْبًا. حَسْبُ حُسْبًا. حَسْبُ حُسْبًا.
هَلَّا حَسْبُ وَهُوَ سَلَا هَقْبَعًا. هَلَّا
حَكْم هَكَّا فَهَوْطًا هُنَّا.

The Celebrant kisses the altar.

CONGREGRATION

Lord, have mercy.
Lord, have mercy.
Lord, have mercy.

Kyrie eleison.
Kyrie eleison.
Kyrie eleison.

هَوْطًا حَسْبُهُ. هَوْطًا حَسْبُهُ.

CELEBRANT

That by his descent he may make this bread the ☩
Body of Christ our God.

CONGREGRATION

Amen.

CELEBRANT

And make the mixture in this chalice the ☩
Blood of Christ our God.

CONGREGRATION

Amen.

CELEBRANT

May these Holy Mysteries be for the forgiveness of sins, the
pardon of faults, the honor, upbuilding and strengthening of
your holy Church, and the protection of her children from sin;
and may these Mysteries allow us to stand with confidence
before your awesome throne, that we may raise glory to you,
to your only Son, and to your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGRATION

Amen.

Diptychs

SIT

CELEBRANT

O Lord, exalt your holy Church established throughout the world. Protect her shepherds of the true faith in peace and security all the days of their lives, especially Francis, the Pope of Rome, Bechara Raï Peter, our Patriarch of Antioch, me, your servant [i.e. Bishop Elias], and all the bishops, pious priests, pure deacons, and all who serve your holy altar. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION

Lord have mercy.

DEACON

Remember, O Lord, all those who call upon your holy name. Bless those who are near and bring back those who are far, visit the sick and strengthen the weak, release captives and assist the oppressed, bring back those who have strayed that they may live in your fear, and reward those who have brought offerings to your holy Church. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION

Lord have mercy.

DEACON

Remember, O Lord, our civil leaders and all the children of your holy Church. Grant them security and peace, and keep domestic and foreign conflicts far from them, so that they may live in tranquility. Protect them by the sign of your living and victorious cross. Rescue the persecuted and the displaced of your flock, and be a refuge for strangers and a companion to travelers. Grant your eternal reward to monks, to those who live solitary lives, and to hermits who live on mountaintops and in the caves of the earth. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION

Lord have mercy.

DEACON Remember, O Lord, upon this altar and upon your heavenly altar the holy and ever-Virgin Mary, Mother of God; the prophets, apostles, martyrs, confessors, and evangelists; John the Baptist, the forerunner; Stephen, the archdeacon and first martyr; Saint Athanasius, and all the saints. May we join their ranks and share in their joyful feast. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION Lord have mercy.

DEACON Remember, O Lord, the faithful teachers who have gone to their rest in the true faith, especially Peter and Paul, Mark, Clement, Ignatius, Dionysius, Julius, and all those who endured suffering and persecution for the strengthening of your holy Church. Remember also those who serve your holy altar, and forgive their sins, that they may reach your joyful dwellings. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION Lord have mercy.

CELEBRANT Remember, O Lord, all those who have left this world and have gone to you. Lead them to your joyful dwellings and blot out all their sins. Through our Lord God and Savior Jesus Christ, who is without sin, we hope to find mercy and forgiveness for our sins and for theirs.

CONGREGATION Grant rest, O God, to the departed, and forgive the sins we have committed, with or without full knowledge.

CELEBRANT Grant us pardon, O God, and forgive us and the departed, so that your blessed name may be glorified in us and in all things, with the name of our Lord Jesus Christ, and of your living Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION As it was, is now, and shall be for ever. Amen.

Fraction, Signing, Sprinkling, Mingling and Elevation

The Syrian Fraction Rite is the most complex fraction amongst the liturgical patrimonies and recounts the entirety of the dispensation of Christ. While the celebrant performs the fraction, the congregation sings a hymn. The below hymn is based on a 4th century metric homily of the Syrian Father, St. Jacob of Sarug, traditionally sung during the Syriac Divine Liturgy.

O Father of Truth, behold
Your Son Who is pleasing to
You. Accept this for He died
on my behalf that I may
be forgiven through Him.
Behold the offering, take
it from my hands and be
reconciled to me.
Remember not my sins that
I have committed before
Your Lordship.

*A-bo dqush-to ho
brokh deb-ho dam-
ra-‘e lokh. lho-no
qa-bel dah-lo-fai
mith weth-ha-se
beh. ho qur-bo-
no sab men i-dai
weth-ra-‘o li. wlo
teth-dkhar li hto-he
s’e-reth qdom ra-
bu-thokh.*

ܐܘܒܘ ܕܩܘܫܬܘ ܗܘ
ܒܪܘܚܐ ܕܒܘܚܐ ܕܡܢ
ܪܐܝܬܐ ܕܠܗܘܐ ܕܡܢ
ܩܘܒܠܐ ܕܗܘܐ ܕܠܘܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

Behold His blood shed upon
Golgotha for my salvation
– it implores on my behalf,
so accept my offering
on its behalf. How great
is my debt? How great is
Your mercy? If you weigh
them, Your compassion
would outweigh even the
mountains which You
balance!

*Ho dmeh a-shid ‘al
go-ghul-tho me-
tul fur-qon. wbo-‘e
hlo-fai qa-bel qur-
bon me-tu-lo-theh.
kmo li haw-be kmo
lokh rah-me en to-
qel at.
hno-nokh no-t’a
tob men to-re dat-
qi-lin lokh.*

ܐܘܒܘ ܕܡܘܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

Consider the sins and consider the sacrifice on account of them for the sacrifice and oblation is much greater than the debt. Because I have sinned, Your Beloved endured nails and the lance, and His sufferings were able to please You that I might live by them.

Glory be to the Father Who sent His Son for our sake; adoration be to the Son Who freed all by His crucifixion; thanks be to the Spirit by Whom the mystery of salvation was fulfilled. Blessed is He for in His love He gave life to all of us. To Him be glory.

*Hur bah-to-he whur
b'a-lo-to dah-lo-fai-
hun. dsa-gi ra-bo 'lo-to
wdeb-ho men haw-bo-
to. me-tul dah-tit se-se
wrum-ho sbal ha-bi-
bokh. wsof-qin ha-
shaw dan-ra-'u-nokh
wab-hun i-he.*

*Shub-ho la-bo dlab-
reh sha-dar me-tu-
lo-than. wseghd-tho
lab-ro dbaz-qi-fu-theh
ha-rar ku-lo. taw-di
lru-ho dbeh esh-tam-li
roz fur-qo-nan. brikh
dab-hu-beh a-hi lku-
lan leh tesh-boh-to*

شُه; حَسْبُنَا هُنَّ; حَكِّدَا وَسَكْفِيَهُ
وَهَيْكُ وَدَا حَكِّدَا هَوْحَسَا مَعِ مَعَكِّدَا
فَكِّدَا وَسَلْمَا كَزَا هَوْهَسَا هَكَّا سَكْحُو
هَعْقَمِ سَعَمِي ب وَنَخْنُو هَدَاهُ (سَا)

عُهَسَا لَأَا وَحَدِيَه عَبُو فَهَكِّدَا
هَهَيْكَا لَأَا كَحْدَا وَحَرَمَفَه لَاه سَنُو فَهَلَا
لَاهُ ب كَاهَسَا وَحَه لَاهَمَكَّ وَار فَهَوَقَب
حَنُو وَحَمَهَه لَأَس كَحَك هَلَاه لَاهَسَلَا

ALL

O Lord, You are the pleasing Oblation, **STAND**
who offered yourself for us. You are the forgiving
Sacrifice, who offered yourself to your Father.
You are the High Priest, who offered yourself as the Lamb.
Through your mercy, may our prayer rise like incense
which we offer to your Father through you.
To you be glory for ever.

CELEBRANT

O God the Father, you are merciful and compassionate.
You have sanctified this divine service and have perfected
it in your good pleasure, by the grace of your only Son and
by the descent of your Holy Spirit. Sanctify us now, that
we may be renewed as your spiritual children, so that with
pure hearts and enlightened souls we may call upon you,
O glorious Father and Lover of all people, saying:
Our Father...

ALL

With extended hands

Who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom
come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us
this day our daily bread and forgive us our trespasses as
we forgive those who trespass against us. And lead us not
into temptation but deliver from evil. For the kingdom, the
power, and the glory are yours, now and forever. Amen.

CELEBRANT

Deliver us, O Lord, from every temptation of soul and body,
and crush our enemy, the Evil One. Grant us your mercy
through Christ Jesus our Lord, for you are blessed and
glorified with him, and with your Holy Spirit,
now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

CELEBRANT

✠ Peace be with you.

CONGREGATION

And with your spirit.

All bow their heads.

DEACON

Bow your heads before the God of mercy, before his
forgiving altar, and before the Body and Blood of our Savior,
who gives life to those who partake of him, and receive the
blessing from the Lord.

CELEBRANT O Lord, look upon us, your inheritance who bow before you, and guide our steps on your right path. Make us worthy to share in this sacrifice, and may it sanctify the souls and bodies of those who receive it, through Christ Jesus our Lord. We glorify and honor you, your only Son, and your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

CELEBRANT ☩ The grace of the most Holy Trinity, eternal and consubstantial, be with you, my brothers and sisters, for ever.

CONGREGATION And with your spirit.

DEACON Let each one of us look to God with reverence and humility and ask him for mercy and compassion.

Invitation to Communion

CELEBRANT Holy Gifts for the holy, with perfection, purity and sanctity.

CONGREGATION One Holy Father, one Holy Son, one Holy Spirit! Blessed be the name of the Lord, for he is one in heaven and on earth; to him be glory, for ever.

ALL *With extended hands*

One Holy Father, one Holy Son, one Holy Spirit! Blessed be the name of the Lord, for he is one in heaven and on earth; to him be glory, for ever.

The Rite of Ordination

The Bishop, chorbishops, periodeuts and priests, those ordained ministers who outrank the candidate, receive communion at this point. The Holy Mysteries are then covered on the altar with the veil. The candidate, as well as the deacons, subdeacons, and faithful, are communed after the ordination rite. The candidate is the last priest to be communed after he is ordained to the Order of Priests as a sign that he completes the Order as the most recently ordained. The lower ranking clergy and faithful are communed after that point. The Bishop's throne is placed in front of the altar. The Bishop, wearing his mitre and holding his crosier and hand cross, sits on his throne and the rite begins.

Blessing of the Candidate

The candidate kneels before the Bishop. He kisses the Bishop's hand cross and his hand, and says:

CANDIDATE

Your blessing, Your Excellency.

كَيْفَ تَحْفَظُنِي يَا رَبُّ يَا مَلِكُ

BISHOP

May the Lord God bless you among the priests of the holy Church in the blessed Eparchy of Our Lady of Lebanon of Los Angeles: In the name of the Father ☩

CANDIDATE

Amen.

BISHOP

And of the Son ☩

CANDIDATE

Amen.

BISHOP

And of the Holy Spirit ☩

CANDIDATE

Amen.

After the blessing, the candidate goes to his place and the Bishop remains at his throne with his miter, crozier and hand cross. Meanwhile, the deacon proclaims:

Diaconal Proclamation

DEACON

Again and again and at all times, we pray to the Lord.

CONGREGATION

Lord, have mercy.

DEACON For the salvation, assistance, and pardon of your servant, Michael, here present, to receive the divine Imposition of Hand, we pray to you, O Lord.

CONGREGATION Lord, have mercy.

DEACON Let us implore all together with true faith, love and gladdening hope that the Lord, Lover of all people, may find him without blemish and reproach, and bestow upon him this Order of the Church and the perfect priesthood. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION Lord, have mercy.

DEACON We remember the holy, glorious, and ever-Virgin Mary, Mother of God, above all in blessedness and holiness; Saint John, the forerunner and apostle of truth; Saint Stephen, the archdeacon and first martyr; the true prophets, divine apostles, and triumphant martyrs. May the Lord God have mercy on us, and keep us by their pure and holy prayers. We pray to you, O Lord.

CONGREGATION Lord, have mercy.

DEACON For all of us, O Lord, and for your servant, Michael, here present, who is standing before your lordship, looking to you, and awaiting your salvation, that your divine gift and the indwelling of your Holy Spirit may come upon him continuously. Let us all pray for him, proclaiming three times:

CONGREGATION Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.

BISHOP Glory to You, O Good One, for you listen to the prayers and accept the petitions of those who call upon you with love and faith in all places and at all times. Now, O Lord, we too, your sinful children, call upon you as they did and in your mercy, we ask you to accept our prayers and be pleased with the Imposition of Hand upon your servant, Michael. Perfect in us and in him your grace, mercy and compassion, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

Profession of Faith

The Deacon, who is to be ordained, is instructed to profess his faith in the presence of the Church and alone chants the Trisagion and Creed.

STAND

DEACON

Profess your faith in the presence of the Church.

CANDIDATE

I believe in one God, the Father Almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic, and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins, and I look forward to the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

I, Michael, Deacon of the Antiochene, Maronite and Holy Church of God; standing here before God, his holy altar, and his Divine Mysteries, and before our shepherd and father, Bishop Elias, and the bishops, priests, and these faithful people;

Renew at this time and for the rest of my life: my faith in the one God, Father, Son and Holy Spirit, and in the one, holy, catholic and apostolic Church. I declare that I am not worthy of the grace of this Imposition of Hand by which the Holy Spirit will raise me from the Order of Deacons to the Order of Priests.

I promise to be faithful to the Lord Jesus, to the teachings of his pure apostles and the holy fathers, and to the commandments of the Church, her ordinances, and her holy traditions.

I pledge full submission and complete obedience to the Church's authorities: His Holiness the Sovereign Pontiff, the Pope of Rome, His Beatitude, our Patriarch of Antioch, and to our Shepherd. I bind myself to my faithful people to undertake all my priestly duties for them and to consecrate myself for their service through the Mysteries, instruction and guidance.

I ask God to confirm me in all of these, my intentions, and to strengthen me in this holy service, by your blessing upon me and all your prayers on my behalf. I ask this through the intercession of our Mother, the Virgin Mary, Saint Maron, and all the saints. Amen.

مَدَّ يَمِينَهُ إِذَا حَسِبَ أَنَّهَا إِذَا أَسْبَغَ ثِيَابَهُ
 خُذُوا زِينَتَكُمْ مِمَّا فِي آيَاتِكُمْ وَكُلُوا وَشَرِبُوا لَا تُسْرِفُوا
 وَمَا يَسْرِفُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَالسُّرْمَةُ أَكْبَرُ الْمَكْرِ
 وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ لَأَنْتَبِئْتُمْ
 بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا

وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا وَإِنَّ السُّرْمَةَ إِذَا نُسِجَتْ فِي الْبَيْتِ
 لَأَنْتَبِئْتُمْ بِهَا

Presentation of the Candidate

SIT

The presenter holds the candidate by his right hand and says:

PRESENTER We present to Your Excellency, our father, chosen of God, Bishop Elias, this God-loving servant, Michael, who is standing here to receive the divine Imposition of Hand, and be raised from the Order of Deacons to the Order of Priests to serve the altars of the Eparchy of Our Lady of Lebanon of Los Angeles. As he promises obedience to Your Excellency, let us all pray for him, proclaiming three times:

ALL Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.

Election of the Candidate

The candidate kneels on both knees in front of the bishop and he imposes both hands on him, praying the prayer of Divine Grace, the prayer common to the ordination of each of the Nine Orders.

BISHOP

The divine grace and heavenly gift of our Lord Jesus Christ, which a all times fulfills our needs, cures our infirmities, heals our wounds, forgives our sins, and assists all the children of the holy Church, is calling and electing, by God’s choice and his divine will, and by the authority of the Church, this faithful servant of God, Michael, here present, before this holy altar. His eyes look at him who dwells in heaven, his heart cries out to him, and his hands are extended toward the Lord of priesthood awaiting the gift of his mercy. This grace raises him from the Order of Deacons to the Order of Priests as he betroths himself to the service of the altars of the Eparchy of Our Lady of Lebanon of Los Angeles.

لِيُعْطِيَ الْإِلَهُ الْمِدَّةَ وَتُحْيَا نَفْسَهُ مَعْتَمِدًا
أَبُ وَحَفَاكُم فَصَحَّحْنَا سَهْمًا
مَوَاضِعًا حَيْثُ عَلِمْنَا مِنْ خَيْرٍ سَخَّرْنَا
مَعْنَا سَمْعًا مَعْتَمِدًا لِيُعْطِيَ الْإِلَهُ خَلَا كُنْهَهُ حَتَّى
وَجِبَالًا قَبِيلًا. فِيمَا هُوَ خَلَا حَيْثُ الْإِلَهُ
هَفَقْنَا خَيْرًا تَبًا كَحَفِهِ الْإِلَهُ وَفِي الْإِلَهُ
حَدُّنَا حَرَبَهُ وَالْإِلَهُ مَعْتَمِدًا وَهُوَ قِيَامُ
وَمَبْرُوقًا مَعْتَمِدًا أَلَا قَبِيلًا جِبَالًا نَفَعَهُ
كَبِ حَيْثُ هَبَّ حَلَا حَفَعَهُ وَوَعَقْنَا سَمْعًا حَلَا كُنْهَهُ
وَأَسْبَابَهُ فَعَتَلْنَا حَلَا مَدِينَهُ
وَصُورَتَهُ الْإِلَهُ. مَعْتَمِدًا حَفَعَهُ حَلَا وَوَسَقْنَا وَوَعَقْنَا.
وَمَعْتَمِدًا حَلَا هَبَّ وَوَسَقْنَا وَوَعَقْنَا
حَلَا حَلَا وَوَسَقْنَا وَوَعَقْنَا كَبِ مَعْتَمِدًا حَفَعْنَا قَبِيلًا
وَمَعْتَمِدًا وَوَسَقْنَا وَوَعَقْنَا وَوَسَقْنَا

First Prayer

STAND

BISHOP

Mighty and wondrous God, glorious and countless are your signs, you are great in your power and beyond our understand, you are our God who knows what is hidden in our heart, who scrutinizes thoughts, and sees all that is deep within us. Nothing is hidden to the eyes of your just judgment. You are the One who prophesizes what is to come and who elects those who please you for your sacred service, through all generations. Elect your servant, Michael, to the Order of Priests. May he receive the great gift of your Spirit, with unblemished deeds and unwavering faith, so that he may be worthy to serve the Gospel of your kingdom, stand before your holy altar, and offer spiritual sacrifices and offerings. May he be worthy to renew your people through the washing of new birth, and appear before them as a shining lamp of your only Son, who is equal to you from all eternity. May he be worthy to consecrate and adorn your holy Church and do good when imposing his hands, so that the word of your Gospel may spread, and your name be glorified in the churches entrusted to this your servant, just as it is glorified in all creation.

The Bishop turns towards the altar and continues, praying:

BISHOP

Then among the ranks of the priests, he shall meet our Lord and almighty God and Savior Jesus Christ, at his second coming from heaven. May he also receive the just reward for his good deeds, through the abundance of the grace of your only Son, with whom and through whom are due glory, honor and power to you, and to your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

Second Prayer

The Bishop imposes his left hand on the Mysteries and his right hand on the candidate's head, praying:

BISHOP

Mighty and wondrous God, whose greatness and gifts are countless, you know everything before it comes to be. In your grace, call your servant, Michael, who is raised today from the Order of Deacons to the heavenly Order of Priests. May he always perform good deeds, serve at your altar without stain, and keep your divine word, so that your holy name may be glorified in him both in heaven and on earth, and in the holy Church. He has betrothed himself to her, and in her name is perfected as a priest. Make him worthy to go out to meet you, rejoicing at your glorious second coming, and to receive the reward of your chaste priests. With him, we raise glory to you, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

Third Prayer

The Bishop keeps his hand on the Mysteries and his right hand on the candidate's head, praying:

BISHOP

Lord God, we ask you and implore your abundant mercy to look upon us with a merciful eye and confirm your servant, Michael, who has bowed his head before your holy altar, and before me, your unworthy and sinful servant, to receive the Imposition of Hand, through your Holy Spirit and the assistance of your grace. May he be perfected in this angelic ministry and be worthy to serve your true and divine teaching, confirming the holy Church.

The Bishop turns towards the altar and continues, praying:

BISHOP

Because you are God, abundant in gifts and full of mercy, to you we raise glory and thanks, to your only Son, and to your living Holy Spirit, the giver of life, who is consubstantial with you, now and for ever.

CONGREGATION Amen.

The Mysteries are covered upon the altar with the veil, and the deacons holding the humeral veil put it away. Meanwhile, the following diaconal proclamation is chanted in the meter of St. Ephrem:

Let us pray before the Lord,
Begging mercy for our souls.
Though he knows all hidden things,
he is truly merciful.

On Mount Sinai Moses stood;
There God placed his hands on him.
Aaron was ordained in turn,
And it was passed down to John.

John then placed his hand on Christ,
who placed his upon the Twelve.
The apostles placed their hands
To ordain priests for the Church.

Lord, have mercy on us all;
have compassion on your flock.
We shall offer three-fold praise
to the Holy Trinity.

Anointing with Chrism

The Bishop sits in his throne, wearing his miter, and the candidate kneels with his hands open to be anointed with chrism. He then imposes his hand on the head of the newly ordained. Other bishops, if present, participate by saying the following prayer together and imposing their right hands over the head of the newly ordained.

BISHOP(S) Holy God, Father of Truth, holiness flows from you to all people. From the beginning, in your mercy you formed Adam and fashioned him in your likeness. You adorned him with goodness and breathed into him the breath of life. You placed him in Eden, filled with delights, that he may be a harp, praising your glory. You clothed him in glory, that he may be a high priest, a pure priest serving your divinity, and a servant of your mysteries.

When he slipped and fell, transgressing your command, he was deprived of his glory and removed from his original state. Yet you had compassion on him and sent your beloved Son, who is the likeness of your eternity and he image of your greatness. In his good will, your Son came down to earth and tasted death on Adam's behalf, in the body he took from the Virgin. He saved him from his ignorance and brought him back to his former state. By the blood and water that flowed from his side, he brought forgiveness to the whole world.

When, on the Mount of Olives, he ascended to you, the Father who sent him, he laid his holy hands upon his holy disciples, and his hidden power and the priesthood rested upon them. He sent his Holy Spirit to dwell in them and fill them with wisdom. They went forth, made disciples of all nations and brought them back to you, teaching them the true faith. They established priests, bishops, and deacons, nine orders within the Church, reflecting the nine ranks of heaven, and now it continues to the four corners of the earth.

Though unworthy, we, your humble and sinful servants, who are the work of your holy hands, have received from the apostles, your disciples, the power of the priesthood and we now beg you and implore your compassion on behalf of your servant, Michael.

The Bishop dips his thumb in the chrism and anoints the psalms of the newly ordained in the form of a cross, starting from the thumb of the right hand to the index finger of the left hand, and from the thumb of the left hand to the index finger of the right hand. He then joins both hands together, saying:

BISHOP(S) Anoint him with your living holiness, ✠ and make him one with your Divine Mysteries, that he may stand before you without blemish all the days of his life, proclaiming glory and thanks. Clothed with the holy vestment of the exalted Order of Priests, may he join the pure priests who have pleased you by their honorable deeds and service.

The Bishop continues alone:

BISHOP Then, with them, we shall raise glory and thanks to you for your assistance, grace and the abundance of your gifts, to your Son, our Savior, and to your Holy Spirit. May we find mercy with all those who from the beginning have pleased you and your majesty. O Lord our God, to you be glory, for ever.

CONGREGATION Amen.

Announcement of the Ordination

BISHOP Ordained in the Church of God was...

PRESENTER The servant of God, Michael,
Priest of the altars of the blessed Eparchy of Our
Lady of Lebanon of Los Angeles.

BISHOP The servant of God, Michael,
Priest of the altars of the blessed Eparchy of Our
Lady of Lebanon of Los Angeles.

The Bishop blesses the new priest with the hand cross as he continues:

BISHOP In the name of the Father ✠

CONGREGATION Amen.

BISHOP And of the Son ✠

CONGREGATION Amen.

BISHOP And of the Holy Spirit ✠, for ever.

CONGREGATION Amen.

The Bishop and priest wash the sacred chrism from their hands.

Diaconal Proclamation

Melody: Mshiho Aloho Dkulan

Jesus Christ, our Lord, the Son of God.

For your Church you have chosen true priests
To faithfully serve you and your people,
And pardon all penitents
And to consecrate your Body and Blood.

We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.

Jesus Christ, our Lord, the Son of God.

You know all hidden things,
and scrutinize thoughts and search all hearts,
and now you have called and elected your servant here,
and elevated him to the Order of Priests,
to be a guiding light for your people.

We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.

Jesus Christ, our Lord, the Son of God.

You established in your Church: the apostles
and the prophets and the priests,
the teachers and the healers, and those with authority,
and crowned her with faith and hope and with love.

We call out to you in prayer, O Lord. Hear us.

Vesting of the New Priest

The Amice

BISHOP

The Bishop prays, while placing the amice on the new priest's head:

Cover, O Lord, you servant with the helmet of salvation.

The Stole

BISHOP

Vesting him with the stole:

Clothe, O Lord, your servant with the stole of the priesthood.

The Belt

BISHOP

Vesting him with the belt:

Strengthen, O Lord, your servant with a pure and holy bond.

The Cope

BISHOP

Vesting him with the cope:

Adorn, O Lord, your servant with this radiant and beautiful vestment of the venerable Order of Priests for the glory of the consubstantial and holy Trinity; and for the peace and upbuilding of the holy Church, in the name of the Father ✠, and of the Son ✠, and of the Holy Spirit ✠.

CONGREGATION Amen.

The Processions

All Orders are conferred by a bishop and participate in the office of the bishop, who is the high priest and has the fullness of priesthood. Any Order given is dependent upon that bishop for delegation. After each ordination in the Maronite tradition, the Bishop invests the candidate with three items of his new office. The candidate demonstrates to the Bishop and the congregation the sacred duties of his office which the Bishop has just extended to him.

For the Order of Priests, he is first given the censer, in which he imposes incense; in the West Syriac tradition, the priest offers incense for the glory of God and remission of sin at every liturgy for himself and the people, often with explicit parallel to the Levitical priests of old, such as Moses, Aaron, Phineas and Eleazar. The second procession is the Gospel; following ancient custom, the Syriac tradition reserves the Gospel to the priest, who reads the excerpt from the Epilogue of John when Christ asks Peter three times "Do you love me?" setting the tenor of his priestly ministry. The last procession is one of the most ancient and idiosyncratic of the priest ordination: the procession with the Eucharist. It is the duty of the priest to not only offer but safeguard and honor the Body and Blood of Christ; as such, the concluding procession has him carry the Eucharist aloft above his head. This was an ancient way of transferring the Body of Christ, recognizing He is the Lord of All, above all, and is due every homage.

Imposition of Incense and the First Procession

The Bishop directs the new priest to impose incense with the usual blessing. The bishop then places two stoles upon the new priest's neck, and he is led around the church in procession by two sponsors as he incenses the congregation. Meanwhile, the following hymn is sung in the melody of Fshito:

Hallelujah! Moses went up to Mount Sinai and there saw the presence of the House of God, which was clothed in His brilliance. These things he saw are types and symbols of the Church of the Firstborn. He went down and established the Tabernacle, as was written, and it was sanctified by God, and in it He entered and dwelt. Hallelujah, and again, hallelujah! Our Lord, in Your mercy accept our service, hear our prayer and have mercy on us, O Savior of the World!

Hal-le-lu-ya. Sleg mu-she ltu-ro dsi-nay wah-zo ta-mon. lash-khin-to dbeth a-lo-ho wzi-wo me-neh lbash. A-het 'a-meh tuf-se wdem-wo-tho ho-len dah-zo. Bhoy 'it-o dbukh-re. Wmash-kan-zab-no nhet wa-qim ay-ka-no dak-thib weth-qa-dash men a-lo-ho wab-ghaw-weh 'al wash-ro. Hal-le-lu-ya wtub hal-le-lu-ya. Mo-ran brah-mayk qa-bel tesh-mesh-than shm'a slu-than wra-hem 'layn fo-ru-qeh d'ol-mo.

ܐܘ ܫܠܡܐ ܩܘܪܒܐ ܕܗܘܐ ܘܫܝܢܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ

Hallelujah! “I swear on Myself” said the Lord of Lords, “That I do not will the perdition of sinners who repent.” Come, let us be diligent and ask for forgiveness while there is mercy and the doors remain open for no man is able to be justified after his death. Let each man be attentive to himself for the end has arrived for us. Hallelujah, and again, hallelujah! Our Lord, in Your mercy accept our service, hear our prayer and have mercy on us, O Savior of the World!

Hal-le-lu-ya. Bi i-mith e-mar mo-ro mo-ra-wo-tho dlo so-be bab-do-no dha-to-ye dtoy-bin. Taw neth-ka-shar wneb-'e shub-qo-no. 'ad ith rah-me waf-ti-hin tar-'e. dlo nosh mesh-kaḥ mez-da-daḡ bo-thar maw-theh. Kul nosh ni-saf daq-nu-meh dhar-to 'layn mat-yat. Hal-le-lu-ya wtub hal-le-lu-ya. Mo-ran brah-mayk qa-bel tesh-mesh-than shm'a slu-than wra-hem 'layn fo-ru-qeh d'ol-mo.

ܐܘ ܫܠܡܐ ܩܘܪܒܐ ܕܗܘܐ ܘܫܝܢܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ
 ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ ܘܫܘܥܐ ܕܥܠ ܫܢܐܝܝܢ

Handing on of the Gospel and the Second Procession

The Bishop takes the censer and hands him the Gospel. He processes around the church with the Gospel against his chest, and again led by two sponsors by stoles. Meanwhile the following hymn is sung in the melody of Qadishat Rohemnosho:

Holy are You, O God for
You sent Your Son and He
betrothed Himself to the Holy
Church in which He is raised up.

*Qa-di-shat. A-lo-ho dsha-dar lab-
reh. Wam-khar leh 'i-dath qud-
sho dan-za-yah boh.*

قَبُشَا
إِلَهُا وَعَبَّوْ كَحْنَه
هَمَحَضْ كَه كَبَلَا قَه وَاوَلَا وَاوَلَا كَه.

Holy are You, O Almighty One
for by You Your flock was
brought back from vain idols.

*Qa-di-shat. Ha-yel-tho-no dbokh
eth-fan-yath. Mar-'i-tokh men
beth sal-me das-ri-qo-tho.*

قَبُشَا
سَنَدَلَانَا وَاوَلَا وَاوَلَا
مَدَحُكَلَاوَلَا قَه كَه كَحَقَلَا وَاوَلَا.

Holy are You, O Immortal One
for by Your death You saved
Your Church from the hands of
greedy death.

*Qa-di-shat. Lo-mo-yu-tho dab-
maw-theh. Far-qoh l'i-the men
i-day maw-tho y'a-no.*

قَبُشَا
إِلَاهِنَه إِي وَصَفَه إِي
قَدُومَه كَحَبَاهَه قَه إِي تَبَّ مَه إِي مَحْنَا.

You were crucified for the sake
of Your Church, O Son of God,
and by Your living blood she
was sanctified from impurity.

*Des-lebt. Hlof 'i-tokh bar a-lo-
ho. Wbad-mokh ha-yo eth-qa-
dash men ti-mu-tho.*

وَالْحَا
سُكَّ كَحَبَلَاوَلَا كَه كَحَقَلَا
هَدَبُكَلَاوَلَا مَنَا إِي قَبُشَا قَه إِي مَحْنَا.

Behold, today her children were
saved by Your cross, by which
they are protected from the
Evil One and his armies.

*Ho yaw-mo-no. Fri-qin yal-deh
bas-li-bokh. Wmeth-nat-rin beh
men bi-sho whay-la-wo-tho.*

هَوَا نَه مَحْنَا
قَدُومَه نَحْبَنَه كَرَكُكَلَاوَلَا
هَمَدَلَانَه كَه قَه كَحَقَلَا هَمَتَكَلَاوَلَا.

The Church's children lift up
Your holy body and blood, and
receive them, by which they are
forgiven of their debts.

*Wam-zay-hin leh. Lfag-rokh
wad-mokh qa-di-sho.
Wshoq-lin leh wbeh
meth-ha-sen men haw-bay-hun.*

هَمَدَسَم كَه
كَحَقَلَاوَلَا هَمَدُكَلَاوَلَا
هَمَدُكَلَاوَلَا كَه هَمَدَه مَدَلَسَم قَه سَمَتَسَمَه.

They cry out and say, "Blest is
the One Who betrothed the
Holy Church, made her His
glorious bride and wrote her
dowry in His blood.

*Qo-'in wom-rin. Brikh
dmakh-roh l'i-dath qud-shokh.
W'ab-doh kal-tho msha-bah-to
wkat-boh bad-meh.*

هَمَكَم هَمَدَن
كَنُ وَاوَلَا مَحَضَه كَحَبَلَا قَه وَاوَلَا
هَمَدَن كَحَقَلَا مَحَضَلَا هَمَدَن كَحَقَلَا.

Behold, she offers Him
lovely and dear gifts, and she
and her children sing glory
forevermore.

*Ho m qar-bo leh. Dosh-ne rhi-me
wha-bi-be. Wrom-ro shub-ho hi
wyal-deh 'da-mo l'o-lam.*

هَوَا مَحَضَلَا كَه
وَاوَلَا وَاوَلَا هَمَدَن
هَمَدَلَا مَحَضَلَا هَمَدَن هَمَدَلَا حَمَدَلَا.

After the procession, the following Fetghomo is intoned before the Reading of the Gospel:

Alleluia! Alleluia!

May your priests be clothed with holiness,
And your just ones in glory. (*Psalm 132:9*)

Alleluia!

The new priest proclaims the gospel from John 21:15-19:

When they had finished breakfast, Jesus said to Simon Peter, ‘Simon son of John, do you love me more than these?’ He said to him, ‘Yes, Lord; you know that I love you.’ Jesus said to him, ‘Feed my lambs.’

A second time he said to him, ‘Simon son of John, do you love me?’ He said to him, ‘Yes, Lord; you know that I love you.’ Jesus said to him, ‘Tend my sheep.’

He said to him the third time, ‘Simon son of John, do you love me?’ Peter felt hurt because he said to him the third time, ‘Do you love me?’ And he said to him, ‘Lord, you know everything; you know that I love you.’ Jesus said to him, ‘Feed my sheep.’

Very truly, I tell you, when you were younger, you used to fasten your own belt and to go wherever you wished. But when you grow old, you will stretch out your hands, and someone else will fasten a belt around you and take you where you do not wish to go.’

He said this to indicate the kind of death by which he would glorify God.

After this he said to him, ‘Follow me.’

Handing on of the Eucharist and the Third Procession

After imposing incense, the Bishop takes the Gospel from the new priest and puts the Body dipped in the precious Blood into a chalice and covers it with the anaphora veil. He places the chalice on the head of the newly ordained, who holds it on his hand with both hands. His sponsors lead him again while another incenses the chalice. The procession is led by the cross and candles. During the procession, the faithful bow their heads with reverence before the Holy Mysteries. Meanwhile, the following hymn is sung in the meter of St. Jacob of Sarug:

The One Whom the fiery beings tremble to look upon you see in the bread and wine upon the table. Those clad in lighting would be consumed if they looked upon Him yet lowly dirt boldly eats Him.

Haw nu-ro-ne zoy-'in men-eh dan-hu-run beh. blah-mo Wham-ro leh haw hoz-yat 'al fu-to-ro. 'ti-fay bar-qe en hoz-zen leh yoq-din me-neh. W'af-ro shi-to gol-yon a-faw kad o-khel leh.

The Mysteries of the Son are fire amongst the heavenly beings to which Isaiah testifies to us. He saw these Mysteries in the bosom of the Godhead. Behold, they are divided upon the table for the sons of Adam!

Ro-zaw dab-ro nu-ro e-nun beth 'e-lo-ye. Wso-hed 'a-man of e-sh'a-yo dah-zo e-nun. Holen ro-ze de-thaw b'u-boh dallo-hu-tho. 'al fu-to-ro ho meth-fal-ghin lyal-daw do-dom.

The altar is established like the throne of the cherubim and is surrounded by the heavenly hosts. Behold, the Body of the Son of God is placed upon the table and the sons of Adam raise Him up in their hands.

Mat-qen madb-ho akh markab-tho hoy dakh-ru-be. wakh-ri-khin leh hay-la-wo-tho dash-ma-yo-ne. 'al fu-to-ro ho sim fagh-reh dbar a-lo-ho. Wam-zay-hin leh yal-daw do-dom 'al i-day-hun.

Instead of the man garbed in linen, our father goes forth, pearls flowing forth for the needy. If there was envy amongst the angels, the cherubim would envy the men who approach.

Wah-lof gab-ro dal-bish bu-so a-bun dqo-yem. no-feq nod-ro mar-gon-yo-to 'al ha-si-re. E-lu ith wo hso-mo ta-mon beth 'e-lo-ye khru-be Imeh-sam bab-nay-no-sho qa-ri-bin waw.

ܐܘܘ ܘܢܘܪܢܐ ܐܘܟܡܝܢ ܩܘܪܒܝܢܐ ܘܢܝܫܘܘܝܗܘܢ ܕܗܘܐ.
ܕܚܘܫܘܢܐ ܘܫܘܚܘܢܐ ܕܗܘܐ ܐܘܘ ܫܘܪܝܢܐ ܕܠܐ ܦܠܝܗܘܘܢ.
ܕܠܝܦܝܢ ܕܚܘܫܘܢܐ ܠܝ ܫܘܪܝܢܐ ܕܗܘܐ ܢܥܒܝܢ ܩܘܪܒܝܢܐ.
ܘܕܚܘܫܘܢܐ ܘܫܘܚܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.

ܘܐܘܪܝܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܕܚܘܫܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.

ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.

ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.
ܘܕܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ ܕܚܘܫܘܢܐ.

Where Zion had nailed the wood to crucify the Son, there grew the tree which begot the lamb. Where the nails had been driven into the hands of the Son, there the bindings of Isaac had been tightened.

Ay-ko dseh-yun qeb-'at qai-so dtes-lub lab-ro. ta-mon i-'o haw i-lo-no aw-led em-ro. Ay-ko dse-se bi-daw dab-ro eth-qa-'aw waw. Of ta-mon tub fkho-ruy dishoq eth-qa-rab waw.

إِذَا مَظَلَّ وَتَمَّ، فَمَحَّدَا مَسْطَا وَإِنْ كَمَدَ كَحْدَا
إِذْجَمَ مُدَا بِيَهْ إِكْثَلَا وَوَلَمَّجْ إِعْدَا
إِذَا مَظَلَّ وَتَمَّ كَابَّةً يَسَّ وَحَدَا إِفْكَحَهْ يَسَّ
إِذَا إِذْجَمَ إِهَدَ فَضَّهْ يَسَّ وَوَلَمَّجْ إِفْكَحَهْ يَسَّ

Come in peace, our father who carries the pure censer effusing its scent and sweetening the world. Come in peace, our father who carries the Mysteries of his lord and with his right hand distributes life to mankind.

To bash-lo-mo a-bun dat-'in fir-mo dakh-yo. Ma'-tar ri-heh wam-ba-sem leh l'ol-mo me-noh. To bash-lo-mo a-bun dat-'in ro-zay mo-reh wab-ya-mi-neh ha-ye mfa-leg lab-nay-no-sho.

إِلَّا صَعْلُكُمَا إِخْهْ، وَوَلَمَّجْ فَمَنْدَا وَوَمَّا
مَدَّجْ، وَوَسَّهْ هَمَّحَّسَمَ كَهْ حَلْجَلْجَا مَنَّهْ
إِلَّا صَعْلُكُمَا إِخْهْ، وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ
هَمَّحَّسَمَهْ سَبَّيَا مَدَّجْجِي كَحْتَبَّعَا.

Come in peace, our father whom the Holy Spirit nourished and whose tongue carries the keys to the house of God. Come in peace, our father who binds men on Earth and the Lord binds it in heaven. Hallelujah!

To bash-lo-mo a-bun dr-ab-yat ru-ho dqud-sho. Wab-le-sho-neh t'in laq-lide dbeth a-lo-ho. To bash-lo-mo a-bun do-sar no-sho bar-'o. wmor-yo braw-mo hu o-sar leh hal-le-lu-ya.

إِلَّا صَعْلُكُمَا إِخْهْ، وَوَلَمَّجْ وَوَمَّا وَوَمَّا وَوَمَّا
هَمَّحَّسَمَهْ هَمَّجْ كَمَّكَبَّجَا وَوَمَّا وَوَمَّا
إِلَّا صَعْلُكُمَا إِخْهْ، وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ
هَمَّحَّسَمَهْ كَهْ هَمَّجْجِي كَهْ. هَمَّكَبَّجَا.

Come in peace, our father who looses men on Earth and the Lord looses it in heaven. Hallelujah! Glory be to the Lord and may mercy be upon you. May forgiveness be mine and may we recall St. Jacob, the Harp of the Holy Spirit.

To bash-lo-mo a-bun dsho-re no-sho bar-'o. Wmor-yo braw-mo hu sho-re leh hal-le-lu-ya. Lmor-yo shub-ho 'lay-kun rah-me wli hu-so-yo. Wal-mor y'a-qub ke-nor ru-ho nhe dukh-ro-no.

إِلَّا صَعْلُكُمَا إِخْهْ، وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ
هَمَّحَّسَمَهْ كَهْ هَمَّجْجِي كَهْ هَمَّكَبَّجَا
كَمَّحَّسَمَهْ هَمَّحَّسَمَهْ حَمَّحَّسَمَهْ وَوَلَمَّجْ هَمَّجْجِي
هَمَّحَّسَمَهْ حَمَّحَّسَمَهْ حَمَّحَّسَمَهْ وَوَلَمَّجْ وَوَلَمَّجْ.

Final Prayer

At the end of the procession, the Bishop takes the chalice from the new priest and prays:

BISHOP

Blessed are you, Lord God of all. You adorn your holy Church with a variety of gifts and glorify her. You have chosen her for yourself from the world by the new covenant of Christ your Son. You have placed within your Church apostles first, then prophets, teachers, stewards, miracle-workers, and pure bishops for the service of your holy altar.

Lord God, now complete for us your grace and your gift for your servant, Michael, this new priest. Through your mercy and the Imposition of Hand which he has received from me today by the indwelling of the Holy Spirit, make him worthy to serve you as a priest and to offer pure offerings, vows, first fruits, incense, and fragrances that are pleasing to your will.

O Lord, grant him the grace of your word and the knowledge to rebuke and exhort all those who have gone astray from the truth. May he keep imploring, petitioning, and praying for the sake of all the truth faithful, the children of the holy Church. May he visit orphans, care for widows, bring back the lost, support strangers and encourage them, and keep your apostolic and divine commandments all the days of his life, accomplishing all that is right and just in your sight. Make us worth to be glad and rejoice with him in the heavenly kingdom, through your eternal mercy and through the prayers of Mary, the Mother of God, and all the saints.

CONGREGATION Amen.

Communion of the New Priest

The Bishop gives the new priest communion. He then directs him to give communion to the congregation.

Communion Hymn

“Holy, holy, holy are You, my Lord,” the Church cries out, “Blest is He Who has given me His body and blood by which I am forgiven.”

*Qa-dish qa-dish qa-di-shat mor
q'o-yo 'i-to. Bri-khu dyab li fag-
reh wad-meh deth-ha-se beh.*

قَبِيْعٌ قَبِيْعٌ قَبِيْعٌ مُنْذِرٌ مُنْذِرٌ مُنْذِرٌ
دِيْنُفْهٌ وَيِيْعٌ كَبْ قِيْعِيْهْ هُوَ هُوَ هُوَ
لِيْ سَمْعَا هُوَ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him Who gave us His body and living blood by which we are forgiven.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh
tesh-buh-to dyab lan fagh-reh
qad-meh ha-yo dneth-ha-se beh.*

هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا
تَشْبُوْحٌ تُوْ دِيْابْ لَانْ فَاقْهْ رَهْ
قَادْ مَهْ هَا يُوْ دَنْيَتْ هَا سَهْ بَهْ.

May Your sacrament be an intercessor on our behalf at judgment before the fearful and mighty judgment seat.

*Qud-shokh neh-we meth-kash-
fo-no bdi-no hlo-fayn qdom hoy
bi-ma dmal-yo deh-lo w'a-zi-zu-
tho.*

قُدْ شُوْخْ نَهْ وَيْ مَثْ كَشْ
فُوْ نُوْ بَدِيْ نُوْ هَلُوْ فَايْنْ قَدُوْمْ
هُوْ بِيْ مَا دَمَالْ يُوْ دَهْ لُوْ وَا زِيْ زُوْ
ثُوْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him from Whom the Church and her children drink, and they sing praise.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh
tesh-buh-to dshot-yo me-neh 'i-
to wyal-deh wzom-rin sub-ho.*

هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا
تَشْبُوْحٌ تُوْ دَشُوْطْ يُوْ مَهْ نَهْ
يُوْ وَيَالْ دَهْ وَزُوْمْ رِيْنْ سُوْبْ هُوْ.

“My brethren, receive the Body of the Son,” the Church cries out, “Drink His blood in faith, and sing praise.”

*A-hai qa-bel fagh-reh dab-ro q'o-
yo 'i-to wes-taw lad-meh bhay-
mo-nu-tho waz-mar sub-ho.*

اَيْتَسْ مَقْحَهْ قِيْعِيْهْ هُوَ وَجَا مُنْذِرٌ
هُوَ هُوَ كَبْرِيْهْ حَتْمُفْنَهْ هُوَ هُوَ
هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ.

This is the cup which our Lord mixed atop the cross. Approach, mortals, and drink from it for the remission of sin.

*Ho-naw ko-so dmaz-geh mo-ran
'al ris qay-so qrub mo-yu-the
esh-taw me-neh lhu-soy haw-be.*

هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ
مِنْ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ
هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ هُوَ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him from Whom His flock drinks and by Whom they are purified.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh
tesh-buh-to dshot-yo me-neh 'o-
no di-leh wbeh meth-dakh-yo.*

هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا
تَشْبُوْحٌ تُوْ دَشُوْطْ يُوْ مَهْ نَهْ
نُوْ دِيْ لَهْ وَيْبَهْ مَثْ دَاخْ يُوْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him from Whom the Church and her children eat, and sing praise.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh
tesh-buh-to dokh-lo me-neh 'i-to
wyal-deh wzom-rin shub-ho.*

هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا هَيْلَلُيْجَا
تَشْبُوْحٌ تُوْ دُوْخْ لُوْ مَهْ نَهْ
يُوْ وَيَالْ دَهْ وَزُوْمْ رِيْنْ شُوْبْ هُوْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him Whose body we eat and blood we drink for the remission of sin.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh tesh-
buh-to dfagh-reh khal-nan wad-
meh shti-nan lhu-soy haw-be.*

هَلِّلُكُمَا هَلِّلُكُمَا كَيْهْ لِعِصْمَا
وَقِيَّهْ اِيَّكُم هَوَّهْ اِيَّكُم حَشْمُهْ مَقَا.

“I am the Bread of Life,” says our Lord, “Whoever eats me in faith shall inherit life.”

*E-no e-no lah-mo dha-ye e-mar
mo-ran dkhul do-khel li bhay-mo-
nu-tho ni-rath ha-ye.*

اِيَّا اَنَا كَسْمَا مَسْتَا اِيَّهْ مَدَّ
وَقَا اِيَّكُم هَوَّهْ مَسْتَا اِيَّا مَسْتَا.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him Whose cup we receive, by which we obtain new life.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh tesh-
buh-to dko-she shqal-nan wha-ye
had-the beh hu qnay-nan.*

هَلِّلُكُمَا هَلِّلُكُمَا كَيْهْ لِعِصْمَا
وَمُسْمَهْ عَقْلَكُم هَمَّتَا مَسْتَا كَيْهْ يَهْ مَسْمَهْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him Who said, “Come to me all you weary and I shall give you rest.”

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh tesh-
buh-to de-mar taw lwot kul-khun
la-yo we-no a-nih-khun.*

هَلِّلُكُمَا هَلِّلُكُمَا كَيْهْ لِعِصْمَا
وَقِيَّهْ اِيَّهْ حَمَلْ كُحْكُهْ اِيَّا هُوَّ اِيَّسْمَهْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him by Whom heaven and earth are filled yet they cannot contain Him.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh tesh-
buh-to dam-len me-neh shma-yo
war-'o waz-'u-rin leh.*

هَلِّلُكُمَا هَلِّلُكُمَا كَيْهْ لِعِصْمَا
وَمَكْمَكُم مَسْمَهْ عَقْلَا هُوَّ اِيَّا هُوَّ رَكْمَهْ كَيْهْ.

Hallelujah, hallelujah! Glory be to Him Who sacrificed Himself upon the cross for our salvation.

*Hal-le-lu-ya whal-le-lu-ya leh tesh-
buh-to dad-bah yo-theh 'al rish-
qay-so hlof fur-qo-nan.*

هَلِّلُكُمَا هَلِّلُكُمَا كَيْهْ لِعِصْمَا
وَوَسَّ اِيَّهْ كَلَّا وَمَعْمَلَا سَكْفَ قَهْ وَمَسْمَهْ.

Blessing After Holy Communion

STAND

CELEBRANT

✠ Again and again we thank you, O Lord, and raise glory to you, for giving us your Body to eat and your living Blood to drink. O Lover of all people, have mercy on us.

CONGREGATION

Have mercy on us, O Lord.
O compassionate and merciful One, O Lover of all people, have mercy on us

Thanksgiving

CELEBRANT

Extending his hands

We thank you, Lord God and Father,
and we ask that this divine Communion
be for the forgiveness of sins
and the glory of your holy name,
and that of your only Son and of your Holy Spirit,
now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

CELEBRANT

Blessing the congregation

✠ Peace be with you.

CONGREGATION

And with your spirit.

CELEBRANT

Extending his hands

Lord Jesus, our God and Savior, you became
flesh for our sake and by sacrificing yourself you
saved us. Deliver us from damnation and make us
temples of your holy name, for we are your people
and your inheritance. We glorify and honor you,
your Father, and your Holy Spirit, now and for ever.

CONGREGATION

Amen.

Final Blessing

STAND

CELEBRANT

Go in peace, my beloved brothers and sisters,
with the nourishment and blessings you have
received from the forgiving altar of the Lord.
May the blessing of the Most Holy Trinity accompany
you: the Father ✠, and the Son ✠, and the Holy Spirit ✠,
the one God, to whom be glory, for ever.

CONGREGATION

Amen.

Farewell to the Altar

CELEBRANT

While the final hymn is sung, the priests pray silently and kiss the altar:

I leave you in peace, O holy Altar,
and I hope to return to you in peace.
May the offering I have received from you
be for the forgiveness of my faults
and the remission of my sins,
that I may stand without shame or fear
before the throne of Christ.

I do not know if I shall be able to return to you
again to offer another sacrifice.

I leave you in peace.

Final Hymn

Melody: Lbeth 'Anide

In the Holy Church is proclaimed
the faith which was taught to us
by the holy Church Fathers,
her governors, steadfast shepherds,
destroyers of heresy,
and the diligent teachers:
Saint Basil and great Gregory,
wonderous Athanasius,
the Tower of Truth, Cyril,
Eustatius, John Chrysostom,
along with chosen Ephrem,
Saint Jacob and Saint Maron.

These great saints had mouths like pure
harps sending forth sweet melodies
and served their Lord brilliantly.
By the sentence of Greedy Death
the rational ten-stringed harps
were silenced and became mute.
Their eyes darkened from the reading
of Scripture, and divine praise
has waned and faded away.
Make them worthy to serve You well
in the Church of the First-Born
in the true Jerusalem.



Give adoration, profession and thanksgiving to God Who made you an angel after you had been a human, and Who declared you justified after you were guilty. He placed you in the Holy Church as a faithful steward and you have been deemed worthy to be a mediator in the dwelling of God. He established you as a shepherd for His articulate flock, and you have been trusted with profitable talents whose profits are life eternal. You have been brought to the great gift which the angels wish to look upon and you have been elevated to the service of the Holy Mysteries, which were hidden from the ages and generations of the patriarchs, the prophets, the sent, the preachers, and the teachers; their works did not equal the life-giving perfection, the Body and Blood of Christ our God and Savior, which you distribute by your hands, carry in your palms, and hold by your corporeal fingers.

EXCERPT FROM THE EPISCOPAL ADMONITION TO A
NEWLY ORDAINED PRIEST IN AN ANCIENT SYRIAC
MARONITE PONTIFICAL